

DESCRIPTION - DESCRIPCIÓN - DESCRIPTION



MD filters are the range of manual disc filters for agriculture, water treatment and industry applications.

The cyclonic effect generated by the entry of water in the filter optimises its performance by reducing the time intervals between backwashings.

Los filtros MD componen la gama de filtros manuales de anillas orientados a sectores de agricultura, tratamiento de agua e industria.

El efecto ciclón generado por la entrada de agua en el filtro optimiza el rendimiento reduciendo los intervalos de limpieza.

Les filtres MD constituent la gamme des filtres à anneaux manuels orientés vers les secteurs de l'agriculture, traitement de l'eau et l'industrie.

L'effet cyclonique généré par l'entrée de l'eau dans le filtre optimise le rendement en réduisant l'intervalle de nettoyage.



TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES

General data - Características generales - Caractéristiques générales	2"	2" L	3"	3" L	4"	4" L	6" L
Max. working pressure - Presión de trabajo Máx. - Pression de travail Max. (bar)	10 bar						
Filtration surface - Superficie filtrante - Surface de filtration (cm <sup>2</sup> )	1198	1699	1198	1699	2396	3398	3398
Max. working flow - Caudal de trabajo máx. - Débit de travail max (m <sup>3</sup> /h) (*)	30	30	50	50	70	100	100
Unladen weight - Peso en vacío - Poids à vide (kg)	7	8	7	8	12	15	24
Connections - Conexiones - Connexions							
pH	4-11						
[Cl]	<3 ppm						
T°	60 °C						

(\*) Flow for 130 µm, other filtration degrees ask the manufacturer. - (\*) Caudales para 130 µm, otros grados de filtración preguntar al fabricante. - (\*) Débit pour 130 µm, autres finesses de filtration, consultez le fabricant.

400 µm	200 µm	130 µm	100 µm
SG	SG	SG	SG

SG - Striped grooved

MATERIALS - MATERIALES - MATERIAUX

Lid - Tapa - Couvercle

Reinforced polyamid  
Poliamida reforzada  
Polyamide renforcé

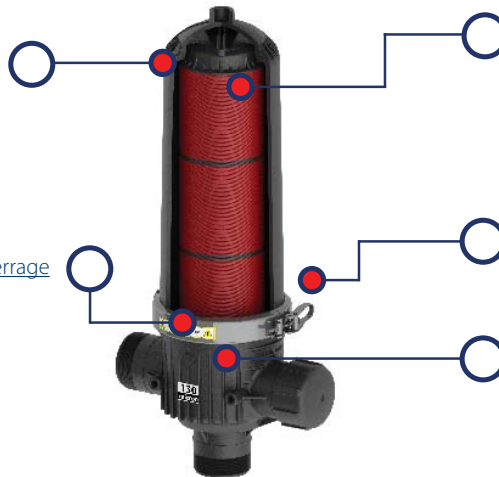
PAr

Clamp - Abrazadera de cierre - Collier de serrage

Stainless steel  
Acero inoxidable  
Acier inoxydable

AISI-304

Easy maintenance  
Fácil mantenimiento  
Maintenance facile



Discs - Anillas - Disques

PP

Polypropylene  
Polipropileno  
Polypropylene

Seals - Juntas - Joints

NBR

Housing - Cuerpo - Corps

PAr

Reinforced polyamid  
Poliamida reforzada  
Polyamide renforcé

DIMENSIONS - DIMENSIONES - DIMENSIONS

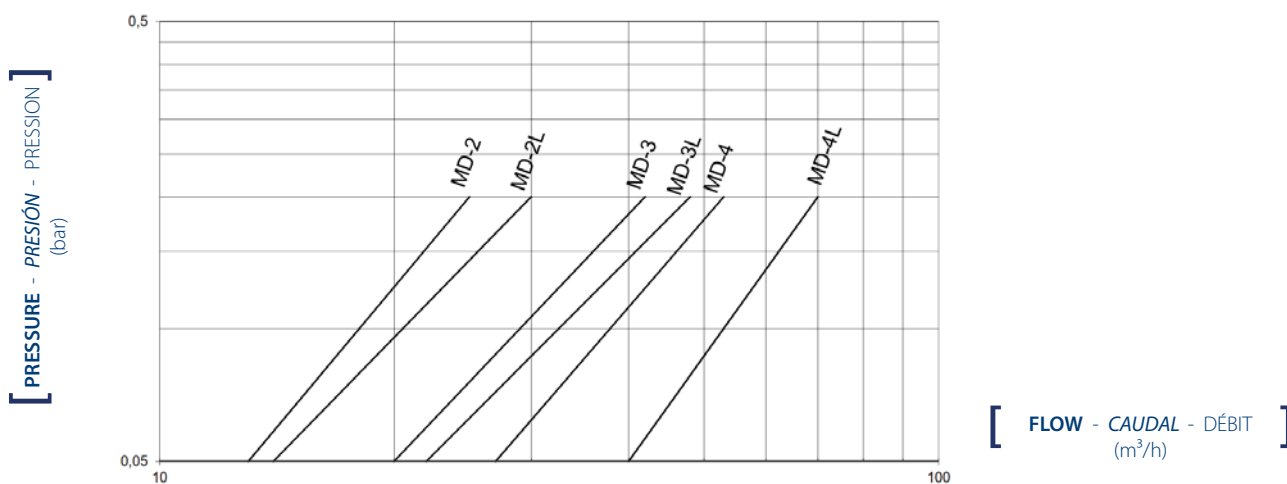


Dimensions - Dimensiones - Dimensions (mm)	2"	2" L	3"	3" L	4"	4" L	6" L
A	309	309	336	336	341	341	531
B	133	133	147	147	-	-	-
H	597	721	615	727	950	1200	1200

Packaging dimensions-Dimensiones embalaje-Dimensions emballage (cm)	2"	2" L	3"	3" L	4"	4" L	6" L
L	61	75	61	75	96	122,1	122,1
W	32,5	35,5	32,5	35,5	36,6	37	37
H	25,5	25,5	25,5	25,5	25	25,5	25,5

HEAD LOSS - PÉRDIDA DE CARGA - PERTE DE CHARGE

Data for 130 µm - Datos para 130 µm - Données pour 130 µm.



## CYCLONIC EFFECT - EFECTO CICLÓNICO - EFFET CYCLONIQUE

The cyclonic vortex causes a centrifugal effect that pushes the particles in dirty water away from the discs.

There are two main advantages to keeping the larger particles away from the discs:

The number of backwashes required is reduced, minimising the amount of water used.

It frees the disc to focus on eliminating finer particles.

*El efecto ciclónico genera un efecto central que empuja las partículas en el agua sucia lejos de los discos.*

*Mantener las partículas más grandes alejadas de los discos tiene dos ventajas principales:*

*Disminuye la frecuencia de contralavado, minimizando así la cantidad de agua utilizada.*

*Permite que el disco se concentre en la eliminación de las partículas más finas.*

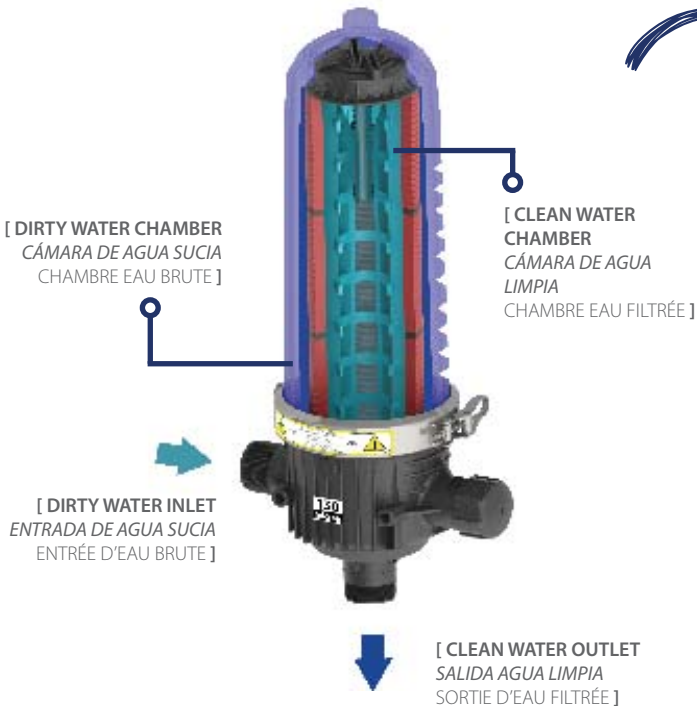
L'effet cyclonique produit un effet de force centrifuge qui éloigne les particules des disques en cas d'eau chargée.

Éloigner les plus grosses particules des disques a deux avantages essentiels:

Il diminue la fréquence de lavage à contre-courant en réduisant ainsi la quantité d'eau utilisée. Le disque est réservé ainsi pour l'élimination des particules plus fines.



## FILTRATION - FILTRACIÓN - FILTRATION



### MANUAL CARTRIDGE CLEANING - LIMPIEZA MANUAL DEL CARTUCHO - NETTOYAGE MANUEL DU TAMIS



CODING - CODIFICACIÓN - CODIFICATION

FAMILY FAMILIA FAMILIE	SIZE TAMAÑO TAILLE	CONNECTION CONEXIÓN CONNEXION	SHAPE FORMA FORME	MICRONS MICRAJE MICRONS
				<p><b>400</b> - 400 µm, <b>Discs-Discos-Disques</b> SG</p> <p><b>200</b> - 200 µm, <b>Discs-Discos-Disques</b> SG</p> <p><b>130</b> - 130 µm, <b>Discs-Discos-Disques</b> SG</p> <p><b>100</b> - 100 µm, <b>Discs-Discos-Disques</b> SG</p>
			<p><b>00</b> - BSP &amp; NPT (It can be angle &amp; straight - Puede ser ángulo y recto - Peut être en angle et droit)</p> <p><b>01</b> - Angle - Ángulo - Angle</p> <p><b>02</b> - Straight - Recto - Droit</p>	
		<p><b>BSP</b> - Thread - Rosca - Filetage BSP</p> <p><b>NPT</b> - Thread - Rosca - Filetage NPT</p> <p><b>GRV</b> - Groove - Ranurado - Rainuré</p> <p><b>FLG</b> - DIN flange - Brida DIN - Bride DIN</p>		
				<p><b>02</b> - Connections - Conexions 2", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 1198 cm<sup>2</sup></p> <p><b>2L</b> - Connections - Conexions 2", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 1699 cm<sup>2</sup></p> <p><b>03</b> - Connections - Conexions 3", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 1198 cm<sup>2</sup></p> <p><b>3L</b> - Connections - Conexions 3", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 1699 cm<sup>2</sup></p> <p><b>04</b> - Connections - Conexions 4", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 2396 cm<sup>2</sup> (<b>Straight</b> - Recto - Droit) (NO <b>Thread</b> - Rosca - Filetage)</p> <p><b>4L</b> - Connections - Conexions 4", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 3398 cm<sup>2</sup> (<b>Straight</b> - Recto - Droit) (NO <b>Thread</b> - Rosca - Filetage)</p> <p><b>6L</b> - Connections - Conexions 6", <b>Surface</b> - Superficie - Surface 3398 cm<sup>2</sup> (<b>Straight</b> - Recto - Droit) (NO <b>Thread</b> - Rosca - Filetage)</p>

MD - Filter manual disc - Filtro manual de anillas - Filtre manuel à disques

EXAMPLE - EJEMPLO - EXEMPLE

MD - 2L - GRV - 01 - 130

MD - Filter manual disc - Filtro manual de anillas - Filtre manuel à disques

**2L** - Connections - Conexions 2", **Surface** - Superficie - Surface 1699 cm<sup>2</sup>

**GRV** - Groove - Ranurado - Rainuré

**01** - Angle - Ángulo - Angle

**130** - 130 µm, **Discs-Discos-Disques** SG